

文化部文化資產局

C類—無形文化資產補助成果報告書

計畫名稱：

技藝與記憶—耆老藤編織傳習計畫

中華民國 108 年 11 月 20 日

技藝與記憶-耆老藤編織傳習計畫

目 錄

補助案基本資料表	i
接受補助經費工作內容	iv
計畫實施過程簡述	iv
執行成效檢討及建議	v
計畫目標	01
實際達成情況自評表	02
課程宣傳	03
課程海報設計	15
學員簽到簿	17
課程紀錄	36
藤材處理步驟	49
傳習課程成果展	51
成果展海報設計	55
成果展來賓簽到簿	57
成果展來活動紀錄	65

一、補助案基本資料表			
計畫名稱	網苧童年-山美部落教室傳統編織傳習計畫		
主辦單位	嘉義縣阿里山鄉山美社區發展協會	承辦人及聯絡方式	方敏全專案經理 05-2586994轉9
預定執行期程	108年2月-108年9月	實際執行期程	108年2月-108年11月
預計參與活動人數 (非活動計畫者免填)	13位	實際參與活動人數 (非活動計畫者免填)	16位
原預算金額(單位:元)	200,000	實際支出金額(單位:元)	
實際經費分攤情形	1. 本局支出經費：180,000 元 2. 縣市配合款支出經費：10,000 元 3. 其他經費(如申請單位自籌經費)：10,000 元		
附件	<input type="checkbox"/> 文宣品 式 件。 <input type="checkbox"/> 活動照片 幀。 <input type="checkbox"/> 原始支出憑證計 冊 件。 <input type="checkbox"/> 補助經費報告表 <input type="checkbox"/> 報導剪報影本 份。 <input type="checkbox"/> 錄音帶 卷。 <input type="checkbox"/> 影音光碟 張。 <input type="checkbox"/> 其他 ()		

報告單位	(請加蓋報告單位戳記或報告人印章)
------	-------------------

二、計畫實施情形：

(一) 接受補助經費工作內容

為保存及傳承鄒族傳統藤編織技藝，此計畫邀請無形資產認證的溫貞祥耆老擔任課程的傳習講師，此傳習課程以二階段進行主要工作項目。其內容為基礎課程：規劃4堂課(共12小時)的實作課，針對【採藤、剖藤、削藤】一系列的藤編材料處理進行教學；其二為初階課程：規劃14堂課(共42小時)的實作課。針對【剖藤、削藤、製作模型(半圓藤)、基礎藤編】一系列編織技法進行教學，並進行影像紀錄。本計畫補助經費之內容為講師/助教費；臨時工費用(協助藤編材料取得及課程/成果展相關事宜)；保險費；材料工具(處理有關藤材之所需之用具)；成果發表/報告書；文宣海報之印刷。

(二) 計畫實施過程簡述(請簡述計畫實施過程之人/事/時/地，包含是否符合原計劃期程、內容、延宕原因等，可附活動流程)

這次主要的計畫實施過程，主要以二個部分進行可成的執行方式，1. 基級課程-黃藤採集及原料處理。設計相關的課程內容及實際操作等方式，邀請溫貞祥耆老對於工具的介紹及用途、藤的特性、收成季節、採集的方式、處理步驟及藤材用途進行介紹與示範。2. 初階課程-剖藤、削藤、製作模型(半圓藤)、基礎藤編。於原料的初級處理有些概念及經驗後，安排溫貞祥耆老對於剖藤、削藤的工法及藤製模型(半圓藤)進行示範與教學；並同時教授基礎藤編技法：如平面編織法、兩一相間編織法、六角孔編織法等。

此次的計畫執行因遇到文化健康站參加原民會所舉辦的「全國文化健康操比賽」而造成課程順延的狀況，但是，因為學員對於背簍編織已具有基礎的認知跟熟悉，所以，在整個傳習課程的執行上，講師都還能掌握傳習進度，學員的學習成效並無受到明顯的影響。

(三) 執行成效檢討及建議

【技藝與記憶-耆老藤編織傳習計畫】

KPI 實際達成情況自評表

項目	實際達成情況	完成度
課程宣傳	1. 每周進行課程宣傳。 2. 宣傳篇數 18 篇。	100%
基礎課程	1. 每一位學員都實際操作採藤、剖藤、削藤等工法。	100%
初階課程	1. 每一位學員都必須進行背簍編織之實作。 2. 每一位學員至少都完成二項背簍作品。 3. 學員累積完成作品量超過 120 件。	100%
成果展	1. 搭配部落年度活動 -山美寶島鮎魚節一起辦理。 2. 成果展日期 11/16(六)、11/17(日) am8:00-pm16:00 3. 兩天觀展人數約 200 人次(不包含山美國小全體師生、新美縣立幼兒園及新美國小全體師生)。	100%

執行檢討：

1. 課程的時間安排：此課程安排在每周五早上進行，但星期五部落長老教會也有固定長輩集會的活動，因此，許多長輩非常有意願想學習背簍編織，但卡在活動時間衝突。在經過計畫執行人與文健站長輩們討論後，如果將

來有類似的傳習計畫，會盡量事前與文健站的負責人(督導)進行商討，將傳習計畫安排為該年度的課程內容之一，盡量讓想學習的人有機會參與。

2. 助教編列不足：此次計畫只編列一位助教來協助講師進行傳習課程。但是，在今年的課程進行中發現，以參與人數(16人)對於講師與助教來說已有明顯的負擔(因學員踴躍提問、要求示範的頻率很高)，最後社區是在計畫執行中多聘請一位助教協助才解決這個問題。

文化部文化資產局 C 類－無形文化資產補助

計畫名稱：技藝與記憶-耆老藤編織傳習課程

計畫目標：

藉由計畫安排之課程內容，讓部落的族人有機會去學習溫貞祥耆老製作傳統背簍的工藝技術。除了能延續鄒族傳統編織的文化，我們更期待在課程進行的過程中能慢慢培養在地對傳統工藝的使命感。

工作項目：

為保存及傳承鄒族傳統藤編織技藝，此計畫邀請無形資產認證的溫貞祥耆老當任課程的傳習講師，進行二階段的傳習課程。基礎課程：規劃 4 堂課(共 12 小時)的實作課，針對【採藤、剖藤、削藤】一系列的藤編材料處理進行教學；初階課程：規劃 14 堂課(共 42 小時)的實作課。針對【剖藤、削藤、製作模型(半圓藤)、基礎藤編】一系列編織技法進行教學，並進行影像紀錄。

具體效益：

1. 增強部落傳承並發揚傳統技藝的使命感。
2. 推動部落發展傳統文化特色。
3. 紀錄、傳習傳統藤編織-背簍之完整的製作過程。
4. 延續、培養在地傳統工藝之生命力。
5. 培養部落傳統藤編織的種子教師。

計畫經費：

計畫經費	總經費： 200,000 元	申請本局補助： 180,000 元 (90%)
	地方政府配合款： 10,000 元 (5%)	其他單位補助(捐助)： 0 元 (0%)
	申請單位自籌款： 10,000 元 (5%)	

【技藝與記憶-耆老藤編織傳習課程】

KPI 實際達成情況自評表

項目	實際達成情況	完成度
課程宣傳	1. 每周進行課程宣傳。 2. 宣傳篇數 18 篇。	100%
基礎課程	1. 每一位學員都實際操作採藤、剖藤、削藤等工法。	100%
初階課程	1. 每一位學員都必須進行背簍編織之實作。 2. 每一位學員至少都完成二項背簍作品。 3. 學員累積完成作品量超過 120 件。	100%
成果展	1. 搭配部落年度活動 -山美寶島鯛魚節一起辦理。 2. 成果展日期 11/16(六)、11/17(日) am8:00-pm16:00 3. 兩天觀展人數約 200 人次(不包含山美國小全體師生、新美縣立幼兒園及新美國小全體師生)。	100%

技藝與記憶-耆老藤編織傳習課程
課程宣傳

課程宣傳

基礎課程 (採藤、剖藤、削藤) 課程宣傳

粉絲專頁 收件匣 管理職缺 通知 17 洞察報告 發佈工具 更多 ▾

已說讚 ▾ 追蹤中 ▾ 分享 ...

讚 留言 分享

留言.....

山美村落文化
@2016Tanayikutracing

首頁
關於
相片
活動
影片
貼文
社群

推廣
管理推廣活動

山美村落文化
由 Josh Fang 發佈 · 3月19日 · 🌐

<記憶與技藝>溫貞祥耆老藤編傳習計劃

部落久久不見的藤編景象讓人好感動
謝謝來至各地參與且投入的每一位學員



還有 3 張

課程宣傳

基礎課程 (背簾骨架製作) 課程宣傳

粉絲專頁 收件匣 管理職缺 通知 17 洞察報告 發佈工具 更多 ▾

已說讚 ▾ 追蹤中 ▾ 分享 ...

留言.....

山美村落文化 — 在山美社區發展協會。
由 Josh Fang 發佈 [?] · 4月12日 · Alishan ·

<記憶與技藝>溫貞祥耆老藤編傳習計劃
4/12課程記錄

今天開始進行藤編的課程
也考驗著學員們先前削的藤是否合格
削不夠薄... 編起來吃力且密合度不佳
然後~編織到迷路.....很~正~常!



還有 5 張

Josh Fang 和莊佩如及其他 6 人在山美社區發展協會。

山美村落文化
@2016Tanayikutracing

- 首頁
- 關於
- 相片
- 活動
- 影片
- 貼文
- 社群

推廣
管理推廣活動

課程宣傳

初級課程之課程宣傳

粉絲專頁 收件匣 管理職缺 通知 17 洞察報告 發佈工具 更多 ▾

已說讚 ▾ 追蹤中 ▾ 分享 ...

 **山美村落文化**
@2016Tanayikutracing

首頁
關於
相片
活動
影片
貼文
社群
推廣
管理推廣活動

山美村落文化
由 Josh Fang 發佈 17 · 4月19日 · 🌐

<記憶與技藝>溫貞祥耆老藤編傳習計劃
4/19課程記錄
#無形文化資產工藝類_傳統藤編背囊保存者

課程進行到今天!! 才發現只編一位助教似乎不夠
藤編織對大部分的學員來說還是有些些困難的
年輕一輩都會以為只要是長輩們就"理所當然"會編
可是~事實上! 很多長輩也利用這次課程重新學習
我們的"理所當然"有時會讓大家忽略傳統工藝的珍貴
也謝謝 Avai E Taso 長老的出現!!
讓我們多一位助教協助>0<



還有 19 張

課程宣傳

初級課程之課程宣傳

粉絲專頁 收件匣 管理職缺 通知 17 洞察報告 發佈工具 更多 ▾

已說讚 ▾ 追蹤中 ▾ 分享 ...

 山美村落文化
@2016Tanayikutracing

首頁
關於
相片
活動
影片
貼文
社群
推廣
管理推廣活動

山美村落文化
由 Josh Fang 發佈 197 · 4月26日 · 🌐

<記憶與技藝>溫貞祥耆老藤編傳習計劃
4/26課程記錄
講師：溫貞祥耆老
#無形文化資產工藝類_傳統藤編背篋保存者

這幾次學員們的課堂互動很讓人感動
大家互相幫忙 互相協助 相互提升
也恭喜 楊春惠阿姨今天終於搶到老師了~哈
聽長輩們說 以前的傳習老師非常嚴格
上課時都會升火...如果沒達到老師的標準
講師就會直接把背篋丟到火堆裡>0< ...
#還好溫貞祥阿公不會這樣
#不然莊信然的作品應該已經被燒了 #哈哈



還有 14 張

課程宣傳

初級課程之課程宣傳

粉絲專頁 收件匣 管理職缺 通知 17 洞察報告 發佈工具 更多 ▾

已說讚 ▾ 追蹤中 ▾ 分享 ...

讚 留言 分享

留言.....

山美村落文化
@2016Tanayikutracing

首頁
關於
相片
活動
影片
貼文
社群
推廣
管理推廣活動

山美村落文化
由 Josh Fang 發佈 17 · 5月31日 · 公

<記憶與技藝>溫貞祥耆老藤編傳習計劃
5月31日課程記錄

今天老師跟助教很忙忙作品收尾方面>>
目前開始有學員挑戰更粗的7mm跟最細的3mm
加油~~加油~~



12217

課程宣傳

初級課程之課程宣傳

粉絲專頁 收件匣 管理職缺 通知 17 洞察報告 發佈工具 更多 ▾

已說讚 ▾ 追蹤中 ▾ 分享 ...



山美村落文化
@2016Tanayikutracing

首頁
關於
相片
活動
影片
貼文
社群

推廣
管理推廣活動

山美村落文化
由 Josh Fang 發佈 (7) · 7月1日 · 公

<記憶與技藝>溫貞祥耆老藤編傳習計劃
6月28日課程記錄

雖然前三天都在台東比健康操決賽
但~今天大家依然編織動力不減
兩位厲害的芋麻編老師也利用這機會
討論/研究/另一種傳統狩獵袋的編法



還有 5 張

Josh Fang 和莊佩如及其他 6 人在山美社區發展協會。
6月28日 · Alishan

<記憶與技藝>溫貞祥耆老藤編傳習計劃

課程宣傳

初級課程之課程宣傳

粉絲專頁 收件匣 管理職缺 通知 17 洞察報告 發佈工具 更多 ▾

已說讚 ▾ 追蹤中 ▾ 分享 ...

留言.....

山美村落文化 在山美社區發展協會。
由 Josh Fang 發佈 · 7月5日 · Alishan ·

<記憶與技藝>溫貞祥耆老藤編傳習計劃
7月5日課程記錄

週六是山美部落幾個家族的小米祭
因此~滿多長輩們請假在家中幫忙/準備
雖然今天人不多，但大家還是毛起來編



還有 9 張

山美村落文化
@2016Tanayikutracing

首頁
關於
相片
活動
影片
貼文
社群

推廣
管理推廣活動

課程宣傳

初級課程之課程宣傳

粉絲專頁 收件匣 管理職缺 通知 17 洞察報告 發佈工具 更多 ▾

已說讚 ▾ 追蹤中 ▾ 分享 ...

留言.....

山美村落文化
由 Josh Fang 發佈 · 7月12日 · 公

<記憶與技藝>溫貞祥耆老藤編傳習計劃
7月12日課程記錄

今天的傳習課程讓長輩們都好感動
我們的翁縣長蒞臨文健站看看上課的大家
很感念縣長推動不老社區、以及對部落老人健康
文化傳承的努力。我們會繼續加油+堅持



Josh Fang 和誌個相片共抽 10 上 在山美文化健康站。

課程宣傳

初級課程之課程宣傳

粉絲專頁 收件匣 管理職缺 通知 17 洞察報告 發佈工具 更多 ▾

已說讚 追蹤中 分享

讚 留言 分享

留言.....

山美村落文化
@2016Tanayikutracing

首頁
關於
相片
活動
影片
貼文
社群
推廣
管理推廣活動

山美村落文化
由 Josh Fang 發佈 · 7月28日 · 公

<記憶與技藝>溫貞祥耆老藤編傳習計劃
7月26日課程記錄

大家很認真且把握最後幾堂的藤編課
0.3mm的藤材編起來真的很好看耶！
#大家辛苦了



還有 8 張

課程宣傳

初級課程之課程宣傳

粉絲專頁 收件匣 管理職缺 通知 17 洞察報告 發佈工具 更多 ▾

已說讚 ▾ 追蹤中 ▾ 分享 ...

留言.....

 山美村落文化
@2016Tanayikutracing

首頁
關於
相片
活動
影片

貼文
社群

推廣
管理推廣活動

山美村落文化
由 Josh Fang 發佈 [?] · 8月2日 · 🌐

<記憶與技藝>溫貞祥耆老藤編傳習計劃
8月2日課程記錄

經過約五個多月的學習跟實作
今天是傳習計畫的最後一堂課
雖然很多學員忙割筍無法到場~但深信心同在
目前學員完成且繳交的成品達 109件喔
很多長輩藉由這次機會更熟悉背箕的編法
也有一些學員!!是第一次學藤編並完成作品
溫阿公特別謝謝大家在每堂課的投入及用心
並提醒學員勿忘鄉的工藝鄉的文化及這次所學的
希望明年的計畫能順利申請! 讓這個傳習能持續
#歡迎大家參加九月的成果展



成果展宣傳

粉絲專頁 收件匣 1 管理職缺 通知 39 洞察報告 發佈工具 更多 ▾

已說讚 ▾ 追蹤中 ▾ 分享 ...

山美村落文化
由 Josh Fang 發佈 197 · 11月15日下午7:56 · 公

記憶與技藝vs網芋童年傳習計畫聯合成果展

歡迎大家共襄盛舉
展覽日期: 108年11月16、17日
展覽地點: 達娜伊谷園區簡報室
展覽時間: 08:00-17:00
#不見不散

山美村落文化
@2016Tanayikutracing

首頁
關於
相片
活動
影片
貼文
社群

推廣
管理推廣活動



技藝與記憶—
耆老藤編織傳習課程成果展

技藝與記憶-耆老藤編織傳習課程
課程海報設計

技藝與記憶

溫貞祥耆老 藤編織傳習課程

▲課程日期：

108年3月15日
|
108年7月26日
(共18堂)

▲課程時間：

每周五 9:00-12:00

▲課程地點：

山美社區
山美部落文化健康站

▲課程費用：

免費 (名額20位)

▲報名請洽：

方敏全專案經理
05-2586994轉9

課程簡介：

一、基礎課程：藤材處理、實作 (四堂/共12小時)
二、初級課程：傳統背篋編織 (十四堂/共48小時)

講師介紹

講師：溫貞祥耆老 無形文化資產-工藝類 鄒族傳統藤編(背篋)保存者
助教：楊新興老師 無形文化資產-工藝類 鄒族傳統編織(狩獵代)保存者

技藝與記憶-耆老藤編織傳習課程
學員簽到簿

技藝與記憶-耆老藤編織傳習課程

學員簽到簿

課程日期：3月15日

課程地點：山美部落文化健康站

1	溫貞祥	溫貞祥	11	吳素金	吳素金
2	楊新興	楊新興	12	陽春梅	陽春梅
3	安政夫	安政夫	13	陽春惠	楊春惠
4	莊信義	莊信義	14	石初江	石初江
5	莊信然	莊信然	15	楊奇珍	楊奇珍
6	杜沛雯	杜沛雯	16	安友蘭	安友蘭
7	安初江	安初江			
8	洋秀琴	洋秀琴			
9	楊惠琴	楊惠琴			
10	汪博美	汪博美			

再編記憶-耆老藤編織傳習課程

學員簽到簿

課程日期：3月22日

課程地點：山美部落文化健康站

1	溫貞祥	溫貞祥	11	吳素金	吳素金
2	楊新興	楊新興	12	陽春梅	陽春梅
3	安政夫	安政夫	13	陽春惠	楊春惠
4	莊信義	莊信義	14	石初江	石初江
5	莊信然	莊信然	15	楊奇珍	楊奇珍
6	杜沛雯	杜沛雯	16	安友蘭	安友蘭
7	安初江	安初江			
8	洋秀琴	洋秀琴			
9	楊惠琴	楊惠琴			
10	汪博美	汪博美			

技藝與記憶-耆老藤編織傳習課程

學員簽到簿

課程日期：3月29日

課程地點：山美部落文化健康站

1	溫貞祥	溫貞祥	11	吳素金	吳素金
2	楊新興	楊新興	12	陽春梅	陽春梅
3	安政夫	安政夫	13	陽春惠	楊春惠
4	莊信義	莊信義	14	石初江	石初江
5	莊信然	莊信然	15	楊奇珍	奇珍
6	杜沛雯	杜沛雯	16	安友蘭	安友蘭
7	安初江	安初江			
8	洋秀琴	洋秀琴			
9	楊惠琴	楊惠琴			
10	汪博美	汪博美			

技藝與記憶-耆老藤編織傳習課程

學員簽到簿

課程日期：4月9日

課程地點：山美部落文化健康站

1	溫貞祥	溫貞祥	11	吳素金	吳素金
2	楊新興	楊新興	12	陽春梅	陽春梅
3	安政夫	安政夫	13	陽春惠	楊春惠
4	莊信義	莊信義	14	石初江	石初江
5	莊信然	莊信然	15	楊奇珍	奇珍
6	杜沛雯	杜沛雯	16	安友蘭	安友蘭
7	安初江	安初江			
8	洋秀琴	洋秀琴			
9	楊惠琴	楊惠琴			
10	汪博美	汪博美			

技藝與記憶-耆老藤編織傳習課程

學員簽到簿

課程日期：4月12日

課程地點：山美部落文化健康站

1	溫貞祥	溫貞祥	11	吳素金	吳素金
2	楊新興	楊新興	12	陽春梅	陽春梅
3	安政夫	安政夫	13	陽春惠	楊春惠
4	莊信義	莊信義	14	石初江	石初江
5	莊信然	莊信然	15	楊奇珍	奇珍
6	杜沛雯	杜沛雯	16	安友蘭	安友蘭
7	安初江	安初江			
8	洋秀琴	洋秀琴			
9	楊惠琴	楊惠琴			
10	汪博美	汪博美			

技藝與記憶-耆老藤編織傳習課程

學員簽到簿

課程日期：4月26日

課程地點：山美部落文化健康站

1	溫貞祥	溫貞祥	11	吳素金	吳素金
2	楊新興	楊新興	12	陽春梅	陽春梅
3	安政夫	安政夫	13	陽春惠	楊春惠
4	莊信義	莊信義	14	石初江	石初江
5	莊信然	莊信然	15	楊奇珍	奇珍
6	杜沛雯	杜沛雯	16	安友蘭	安友蘭
7	安初江	安初江			
8	洋秀琴	洋秀琴			
9	楊惠琴	楊惠琴			
10	汪博美	汪博美			

技藝與記憶-耆老藤編織傳習課程

學員簽到簿

課程日期：5月03日

課程地點：山美部落文化健康站

1	溫貞祥	溫貞祥	11	吳素金	吳素金
2	楊新興	楊新興	12	陽春梅	陽春梅
3	安政夫	安政夫	13	陽春惠	楊春惠
4	莊信義	莊信義	14	石初江	石初江
5	莊信然	莊信然	15	楊奇珍	楊奇珍
6	杜沛雯	杜沛雯	16	安友蘭	安友蘭
7	安初江	安初江			
8	洋秀琴	洋秀琴			
9	楊惠琴	楊惠琴			
10	汪博美	汪博美			

技藝與記憶-耆老藤編織傳習課程

學員簽到簿

課程日期：5月10日

課程地點：山美部落文化健康站

1	溫貞祥	溫貞祥	11	吳素金	吳素金
2	楊新興	楊新興	12	陽春梅	陽春梅
3	安政夫	安政夫	13	陽春惠	楊春惠
4	莊信義	莊信義	14	石初江	石初江
5	莊信然	莊信然	15	楊奇珍	奇珍
6	杜沛雯	杜沛雯	16	安友蘭	安友蘭
7	安初江	安初江			
8	洋秀琴	洋秀琴			
9	楊惠琴	楊惠琴			
10	汪博美	汪博美			

技藝與記憶-耆老藤編織傳習課程

學員簽到簿

課程日期：5月24日

課程地點：山美部落文化健康站

1	溫貞祥	溫貞祥	11	吳素金	吳素金
2	楊新興	楊新興	12	陽春梅	陽春梅
3	安政夫	安政夫	13	陽春惠	楊春惠
4	莊信義	莊信義	14	石初江	石初江
5	莊信然	莊信然	15	楊奇珍	奇珍
6	杜沛雯	杜沛雯	16	安友蘭	安友蘭
7	安初江	安初江			
8	洋秀琴	洋秀琴			
9	楊惠琴	楊惠琴			
10	汪博美	汪博美			

技藝與記憶-耆老藤編織傳習課程

學員簽到簿

課程日期：5月31日

課程地點：山美部落文化健康站

1	溫貞祥	溫貞祥	11	吳素金	吳素金
2	楊新興	楊新興	12	陽春梅	陽春梅
3	安政夫	安政夫	13	陽春惠	楊春惠
4	莊信義	莊信義	14	石初江	石初江
5	莊信然	莊信然	15	楊奇珍	奇珍
6	杜沛雯	杜沛雯	16	安友蘭	安友蘭
7	安初江	安初江			
8	洋秀琴	洋秀琴			
9	楊惠琴	楊惠琴			
10	汪博美	汪博美			

技藝與記憶-耆老藤編織傳習課程

學員簽到簿

課程日期：6月14日

課程地點：山美部落文化健康站

1	溫貞祥	溫貞祥	11	吳素金	吳素金
2	楊新興	楊新興	12	陽春梅	陽春梅
3	安政夫	安政夫	13	陽春惠	楊春惠
4	莊信義	莊信義	14	石初江	石初江
5	莊信然	莊信然	15	楊奇珍	奇珍
6	杜沛雯	杜沛雯	16	安友蘭	安友蘭
7	安初江	安初江			
8	洋秀琴	洋秀琴			
9	楊惠琴	楊惠琴			
10	汪博美	汪博美			

技藝與記憶-耆老藤編織傳習課程

學員簽到簿

課程日期：6月21日

課程地點：山美部落文化健康站

1	溫貞祥	溫貞祥	11	吳素金	吳素金
2	楊新興	楊新興	12	陽春梅	陽春梅
3	安政夫	安政夫	13	陽春惠	楊春惠
4	莊信義	莊信義	14	石初江	石初江
5	莊信然	莊信然	15	楊奇珍	奇珍
6	杜沛雯	杜沛雯	16	安友蘭	安友蘭
7	安初江	安初江			
8	洋秀琴	洋秀琴			
9	楊惠琴	楊惠琴			
10	汪博美	汪博美			

技藝與記憶-耆老藤編織傳習課程

學員簽到簿

課程日期：6月28日

課程地點：山美部落文化健康站

1	溫貞祥	溫貞祥	11	吳素金	吳素金
2	楊新興	楊新興	12	陽春梅	陽春梅
3	安政夫	安政夫	13	陽春惠	楊春惠
4	莊信義	莊信義	14	石初江	石初江
5	莊信然	莊信然	15	楊奇珍	奇珍
6	杜沛雯	杜沛雯	16	安友蘭	安友蘭
7	安初江	安初江			
8	洋秀琴	洋秀琴			
9	楊惠琴	楊惠琴			
10	汪博美	汪博美			

技藝與記憶-耆老藤編織傳習課程

學員簽到簿

課程日期：7月5日

課程地點：山美部落文化健康站

1	溫貞祥	溫貞祥	11	吳素金	吳素金
2	楊新興	楊新興	12	陽春梅	陽春梅
3	安政夫	安政夫	13	陽春惠	楊春惠
4	莊信義	莊信義	14	石初江	石初江
5	莊信然	莊信然	15	楊奇珍	奇珍
6	杜沛雯	杜沛雯	16	安友蘭	安友蘭
7	安初江	安初江			
8	洋秀琴	洋秀琴			
9	楊惠琴	楊惠琴			
10	汪博美	汪博美			

技藝與記憶-耆老藤編織傳習課程

學員簽到簿

課程日期：7月12日

課程地點：山美部落文化健康站

1	溫貞祥	溫貞祥	11	吳素金	吳素金
2	楊新興	楊新興	12	陽春梅	陽春梅
3	安政夫	安政夫	13	陽春惠	楊春惠
4	莊信義	莊信義	14	石初江	石初江
5	莊信然	莊信然	15	楊奇珍	奇珍
6	杜沛雯	杜沛雯	16	安友蘭	安友蘭
7	安初江	安初江			
8	洋秀琴	洋秀琴			
9	楊惠琴	楊惠琴			
10	汪博美	汪博美			

技藝與記憶-耆老藤編織傳習課程

學員簽到簿

課程日期：7月19日

課程地點：山美部落文化健康站

1	溫貞祥	溫貞祥	11	吳素金	吳素金
2	楊新興	楊新興	12	陽春梅	陽春梅
3	安政夫	安政夫	13	陽春惠	楊春惠
4	莊信義	莊信義	14	石初江	石初江
5	莊信然	莊信然	15	楊奇珍	奇珍
6	杜沛雯	杜沛雯	16	安友蘭	安友蘭
7	安初江	安初江			
8	洋秀琴	洋秀琴			
9	楊惠琴	楊惠琴			
10	汪博美	汪博美			

技藝與記憶-耆老藤編織傳習課程

學員簽到簿

課程日期：7月26日

課程地點：山美部落文化健康站

1	溫貞祥	溫貞祥	11	吳素金	吳素金
2	楊新興	楊新興	12	陽春梅	陽春梅
3	安政夫	安政夫	13	陽春惠	楊春惠
4	莊信義	莊信義	14	石初江	石初江
5	莊信然	莊信然	15	楊奇珍	奇珍
6	杜沛雯	杜沛雯	16	安友蘭	安友蘭
7	安初江	安初江			
8	洋秀琴	洋秀琴			
9	楊惠琴	楊惠琴			
10	汪博美	汪博美			

技藝與記憶-耆老藤編織傳習課程

學員簽到簿

課程日期：8月2日

課程地點：山美部落文化健康站

1	溫貞祥	溫貞祥	11	吳素金	吳素金
2	楊新興	楊新興	12	陽春梅	陽春梅
3	安政夫	安政夫	13	陽春惠	陽春惠
4	莊信義	莊信義	14	石初江	石初江
5	莊信然	莊信然	15	楊奇珍	楊奇珍
6	杜沛雯	杜沛雯	16	安友蘭	安友蘭
7	安初江	安初江			
8	洋秀琴	洋秀琴			
9	楊惠琴	楊惠琴			
10	汪博美	汪博美			

技藝與記憶-耆老藤編織傳習課程
課程紀錄

技藝與記憶-耆老藤編織傳習課程

課程紀錄

照片說明：溫貞祥耆老對於工具的介紹及用途、藤的特性、收成季節、採集的方式、處理步驟及藤材用途進行介紹與示範。



技藝與記憶-耆老藤編織傳習課程

課程紀錄

照片說明：溫貞祥耆老針對「剖藤」的工法進行教學，學員們也藉由實作了解其技巧。



技藝與記憶-耆老藤編織傳習課程

課程紀錄

照片說明：溫貞祥耆老進行黃藤材料的「日曬」。



技藝與記憶-耆老藤編織傳習課程

課程紀錄

照片說明：溫貞祥耆老對「削藤」進行教學，學員學習並實作削藤的工法與步驟



技藝與記憶-耆老藤編織傳習課程

課程紀錄

照片說明：學員們學習並實作背簍骨架製作的部分。



技藝與記憶-耆老藤編織傳習課程

課程紀錄

照片說明：溫貞祥耆老進行初級編織如平面編織法、兩一相間編織法、六角孔編織法等目前常用的技法進行練習。



技藝與記憶-耆老藤編織傳習課程

課程紀錄

照片說明：初級課程的實作。背篋骨架製作完成後，溫貞祥耆老針對背篋編織進行教學。學員也隨即實際操作。



技藝與記憶-耆老藤編織傳習課程

課程紀錄

照片說明：初級課程的實作。背篋骨架製作完成後，溫貞祥耆老針對背篋編織進行教學。學員也隨即實際操作。



技藝與記憶-耆老藤編織傳習課程

課程紀錄

照片說明：初級課程的實作。背篋骨架製作完成後，溫貞祥耆老針對背篋編織進行教學。學員也隨即實際操作



技藝與記憶-耆老藤編織傳習課程

課程紀錄



照片說明：上圖為學員們傳習計畫之期中完成的作品，約 40 件。



照片說明：上圖為學員們傳習計畫結束時完成的作品超過 120 件。

技藝與記憶-耆老藤編織傳習課程

課程紀錄

課程結束當天，溫貞祥耆老特別謝謝在場的學員們對於鄒族工藝傳習課程的投入與努力，並提醒學員不忘記傳統工藝的美以及這段時間所學的東西。更期許這樣的計劃能夠持續跟推廣。



技藝與記憶-耆老藤編織傳習課程

課程紀錄

嘉義縣大家長翁縣長蒞臨文健站看看上傳習課的學員們，很感念縣長推動不老社區、以及對部落老人健康文化傳承的努力。我們會繼續加油+堅持

